

HISTÒRIES DEL MEDITERRANI

Al **poble valencià** vivim envoltats de **països** amb una **àmplia diversitat de cultures**. No obstant, hi ha una mateixa cosa que ens connecta i ens aúna: la **mar Mediterrània**. Fa segles, els romans ja la van anomenar **Mare Nostrum**, és a dir, «La nostra mar».

Desde temps immemorials, ha hagut un sentiment d'unió entre totes aquestes cultures. Encara que cadascuna té les seues particularitats que les fan úniques, tenim molts aspectes que compartim que ens fan inconfundibles com a comunitat de països. La calidesa, la proximitat i la familiaritat. Totes aquestes són característiques que representen els habitants de la Mediterrània com a conjunt. La distància pot ser física, però som propers entre tots els pobles que envolten aquesta mar.

I, al igual que les nostres tradicions i formes de ser s'asimilen, les nostres històries tenen el mateix efecte. Històries que ressonen als cors de persones separades per milers i milers de quilòmetres i que molt probablement mai arribaran a conèixer-se. N'hi ha d'històries fictícies, que relaten aventures fantàstiques i èpiques de travessies per la nostra estimada mar, com la clàssica Odissea. Ens narra l'empresa d'un home que, després d'una esgotadora guerra, viatja en cerca de la seua llar, trobant pel camí tota mena de desafiaments que tracten de desviar-lo del seu objectiu original.

Tampoc es pot parlar de històries de la Mediterrània sense mencionar la mitologia grecolatina. Aquestes llegendes de deïtats i mortals porten reflectint la forma en la que hem vist el món al llarg del temps. Ens ensenyen com valors que pareixen ser actuals, com el respecte per la naturalesa i la diversitat en àrees com el gènere i la sexualitat, ja estaven presents en

l'antiguitat. Alguns exemples són déus i deesses com Gea o Tellus, mare protectora de la Terra, Silvà, guardià dels boscos, els camps i tota la ruralitat, o Tirèsies, el conegut endeví cec que va viure com a dona i com a home, transformat pels déus, desafiant el binarisme de gènere.

També, n'hi ha històries que ocorren a la nostra mar sense cap inventiva. Aquests relats tracten sobre persones reals, que també s'embarquen en travessies, migrant dels seus països d'origen perquè no en tenen altra opció. L'Ulisses en cercava tornar a la seua terra d'origen. No obstant, aquestes persones abandonen les seues arrels tractant de trobar un lloc on la seua qualitat de vida pugua ser millorada almenys un mínim. Però les seues històries no sempre tenen un final feliç. Tan sols el passat 2025 l'Organització Internacional per a les Migracions (OIM) va contar més del miler de morts en la travessia del Mediterrani Central. Una gran quantitat d'aquestes persones fugien de conflictes i crisis del Sudan. I moltes més queden encara desaparegudes després dels naufragis. No va a ser fins a finals de l'any passat que Metges Sense Fronteres va poder reprendre les seues operacions de cerca i rescat, després d'un any d'inactivitat degut a les restrictives lleis i polítiques italianes.

Des d'APIV volem celebrar la **col·laboració** amb la **Malta Community of Illustrators (MCOI)**, els nostres veïns. Amb la població de Malta, al igual que la resta de països mediterranis, compartim el **sentiment de germanor**. És per aquesta raó que aquest any hem decidit **encoratjar a contar les històries que ens uneixen: històries de quotidianitat, de fantasies del territori i de dures realitats**.

BASES DE PARTICIPACIÓ:

1. L'objectiu és oferir, amb les nostres eines de treball, il·lustracions o historietes sobre la Mediterrània de temàtica lliure.
2. Podran participar en aquesta exposició els i les il·lustradors/es associats/des a APIV que estiguen al corrent en el pagament de les seves quotes.
3. Les obres rebudes dins del termini i forma s'exposaran físicament en la Fira del Llibre de València de 2026 i podran ser exposades en les diferents itineràncies en altres llocs d'interès cultural o social.
4. Cada il·lustrador/a podrà participar amb una única obra que pot ser realitzada ex profeso o ser reutilitzada de treballs anteriors. El format serà DIN A3 vertical sense sagnat (mesures finals: 297x420mm).
5. La tècnica a utilitzar serà lliure.
6. Les imatges hauran de ser enviades en dos arxius:
 - En alta qualitat format TIFF o JPG (a màxima qualitat), a 300 ppp de resolució i en cuatricromia (CMYK), per a la seva impressió.
 - A baixa resolució (72 ppp), en format PNG o JPG i en RGB.
7. Les obres hauran de ser enviades mitjançant el sistema d'enviament d'arxius **Smash** a **comunicacio@apiv.com**, indicant en l'assumpte: «HISTÒRIES DEL MEDITERRANI + nom o pseudònim del/la il·lustrador/a». Us preguem que marqueu l'opció «Ser notificat de les descàrregues», ja que d'aquesta manera rebeu una notificació automàtica quan descarreguem els vostres arxius.
8. A més de la il·lustració, s'haurà d'adjuntar un arxiu de text que inclogui:
 - Nom o pseudònim del/la il·lustrador/a amb el qual es vol que s'identifique l'obra.
 - Títol de l'obra.
 - Pàgina web (només si el/la il·lustrador/a vol que aparega al costat del seu nom en la cartella).
 - Correu electrònic (no apareixerà en l'exposició).
9. La **data límit** per al lliurament de l'obra serà el **dilluns 13 d'abril de 2026** a les **23:59h**.
10. La participació en aquesta convocatòria suposa la total acceptació de les bases que la regulen.

HISTORIAS DEL MEDITERRÁNEO

En el **pueblo valenciano** vivimos rodeados de **países** con una **amplia diversidad de culturas**. No obstante, hay una misma cosa que nos conecta y nos aúna: el **mar Mediterráneo**. Hace siglos, los romanos ya lo nombraron **Mare Nostrum**, es decir, «Nuestro mar».

Desde tiempos inmemoriales, ha habido un sentimiento de unión entre todas estas culturas. Aunque cada una tiene sus propias particularidades que les hacen únicas, tenemos muchos aspectos que compartimos que nos hacen inconfundibles como comunidad de países. La calidez, la proximidad y la familiaridad. Todas estas son características que representan a los habitantes del Mediterráneo como conjunto. La distancia puede ser física, pero somos cercanos entre todos los pueblos que rodean este mar.

Y, al igual que nuestras tradiciones y formas de ser se asemejan, nuestras historias tienen el mismo efecto. Historias que resuenan en los corazones de personas separadas por miles y miles de kilómetros y que muy probablemente nunca llegarán a conocerse. Hay historias ficticias, que relatan aventuras fantásticas y épicas de travesías por nuestro querido mar, como la clásica Odisea. Nos narra la empresa de un hombre que, después de una agotadora guerra, viaja en busca de su hogar, encontrando por el camino todo tipo de desafíos que tratan de desviarlo de su objetivo original.

Tampoco se puede hablar de historias del Mediterráneo sin mencionar la mitología grecolatina. Estas leyendas de deidades y mortales llevan reflejando la forma en la que hemos visto el mundo a lo largo del tiempo. Nos enseñan cómo valores que parecen ser actuales, como el respeto por la naturaleza y la diversidad en áreas como el género y

la sexualidad, ya estaban presentes en la antigüedad. Algunos ejemplos son dioses y diosas como Gea o Tellus, madre protectora de la Tierra, Silvano, guardián de los bosques, los campos y toda la ruralidad, o Tiresias, el conocido adivino ciego que vivió como mujer y como hombre, transformado por los dioses, desafiando el binarismo de género.

También, hay historias que ocurren en nuestro mar sin ningún tipo de inventiva. Estos relatos tratan sobre personas reales, que también se embarcan en travesías, migrando de sus países de origen porque no tienen otra opción. Ulises buscaba volver a su tierra de origen. No obstante, estas personas abandonan sus raíces tratando de encontrar un lugar donde su calidad de vida pueda ser mejorada al menos un mínimo. Pero sus historias no siempre tienen un final feliz. Tan solo el pasado 2025 la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) contó más del millar de muertes en la travesía del Mediterráneo Central. Una gran cantidad de estas personas huían de los conflictos y crisis de Sudán. Y muchas más quedan todavía desaparecidas después de los naufragios. No fue hasta finales del año pasado que Médicos Sin Fronteras pudo reanudar sus operaciones de búsqueda y rescate, después de un año de inactividad debido a las restrictivas leyes y políticas italianas.

Desde APIV queremos **celebrar** la **colaboración** con la **Malta Community of Illustrators (MCOI)**, nuestros vecinos. Con la población de Malta, al igual que el resto de países mediterráneos, compartimos el **sentimiento de hermandad**. Es por esta razón que este año hemos decidido **alentar a que se cuenten las historias que nos unen: historias de cotidianidad, de fantasías del territorio y de duras realidades**.

BASES DE PARTICIPACIÓN:

1. El objetivo es ofrecer, con nuestras herramientas de trabajo, ilustraciones o historietas sobre el Mediterráneo de temática libre.
2. Podrán participar en esta exposición los y las ilustradores/as asociados/as a APIV que estén al corriente en el pago de sus cuotas.
3. Las obras recibidas en tiempo y forma se expondrán físicamente en la Fira del Llibre de València de 2026 y podrán ser expuestas en las diferentes itinerancias en otros lugares de interés cultural o social.
4. Cada ilustrador/a podrá participar con una única obra que puede ser realizada ex profeso o ser reutilizada de trabajos anteriores. El formato será DIN A3 vertical sin sangrado (medidas finales: 297x420mm).
5. La técnica a utilizar será libre.
6. Las imágenes deberán ser enviadas en dos archivos:
 - En alta calidad formato TIFF o JPG (a máxima calidad), a 300 ppp de resolución y en cuatricromía (CMYK), para su impresión.
 - A baja resolución (72 ppp), en formato PNG o JPG y en RGB.
7. Las obras deberán ser enviadas mediante el sistema de envío de archivos **Smash** a **comunicacio@apiv.com**, indicando en el asunto: «HISTÒRIES DEL MEDITERRANI + nombre o pseudónimo del/la ilustrador/a». Os rogamos que utilicéis la opción «Ser notificado de las descargas», ya que de este modo recibís una notificación automática cuando descargamos vuestros archivos.
8. Además de la ilustración, se deberá adjuntar un archivo de texto que incluya:
 - Nombre o pseudónimo del/la ilustrador/a con el que se quiere que se identifique la obra.
 - Título de la obra.
 - Página web (sólo si el/la ilustrador/a quiere que aparezca junto a su nombre en la cartela).
 - Correo electrónico (no aparecerá en la exposición).
9. La **fecha límite** para la entrega de la obra será el **lunes 13 de abril de 2026** a las **23:59h**.
10. La participación en esta convocatoria supone la total aceptación de las bases que la regulan.

TALES OF THE MEDITERRANEAN

The **Valencian people** live surrounded by **countries** with a **wide variety of cultures**. However, there is one thing that connects and joins us: the **Mediterranean sea**. Centuries ago, the Romans already named it **Mare Nostrum**, that is to say, «**Our sea**».

From time immemorial, there has been a feeling of unity between all these cultures. Although each one has their own distinctive customs that make them unique, we all share many elements that make us unmistakable as a community of countries. The warmth, the closeness and the familiarity. All of these are characteristics that represent the inhabitants of the Mediterranean as a group. The distance may be physical, but we all, the nations bathed by this sea, are close together.

And, the same way our customs and ways of being are similar, our stories have the same effect. Stories that resonate in the hearts of people separated by thousands upon thousands of kilometers and will probably never get to meet one another. There are fictional stories, which tell the fantastical and epic adventures of voyages through our beloved sea, like the classic *The Odyssey*. It relates the story of a man that, after an exhausting war, travels in search of his home, finding in his way all kinds of challenges that will try to divert him from his original goal.

We cannot speak about Mediterranean stories without mentioning Grecolatin mythology either. These legends of deities and mortals have been reflecting the ways in which we have seen the world throughout the times. They teach us how values that seem modern, such as the respect towards nature or diversity in areas like gender and sexuality, were already present in ancient times. Some examples are gods and

goddesses like Gea or Tellus, mother protector of the Earth, Sylvanus, guardian of forests, fields and all of rurality, or Tiresias, the well-known blind seer who lived both as a woman and as a man, transformed by the gods, defying the gender binarism.

Furthermore, there are stories that happen in our sea without any kind of inventiveness. These are tales about real people, who also embark on journeys, migrating from their origin countries because they have no other option. Ulysses was trying to get back to his homeland. However, these people abandon their roots trying to find a place where their quality of life can improve at least a little. But their stories don't always have a happy ending. Just the past 2025, the International Organization for Migration (IOM) counted over a thousand deaths in the Central Mediterranean crossing. A great number of these people ran away from the conflicts and crisis of Sudan. And many more are still missing after the shipwrecks. It wasn't until the very end of last year that Doctors Without Borders was able to resume its activities of search and rescue, after a year of inactivity due to the restrictive laws and policies of the Italian government.

From APIV we want to **celebrate** the **collaboration** with the **Malta Community of Illustrators (MCOI)**, our neighbours. With the population of Malta, the same way we do with the rest of Mediterranean countries, we share a **feeling of bonding**. For this reason, this year **we invite the telling of stories that connect us: stories of everyday life, imagined territories, and harsh realities**.

PARTICIPATION GUIDELINES:

1. The goal is to create free-style illustrations or comics about the Mediterranean, using our own artistic tools and approaches.
2. Participation in this exhibition is open to illustrators who are members of APIV and are up to date with their membership fees.
3. All works received within the deadline and following the required format will be physically exhibited at the 2026 Fira del Llibre de València and may also be shown in future itinerant exhibitions at other cultural or social venues.
4. Each illustrator may participate with one single piece, which can be created specifically for this exhibition or selected from previous work. The format must be vertical DIN A3, without margins (final size: 297×420mm).
5. Free technique.
6. Images must be sent as two separate files:
 - High resolution file in TIFF or JPG format (maximum quality), 300 dpi, CMYK colour mode, for printing.
 - Low resolution file (72 dpi) in PNG or JPG format, in RGB colour mode.
7. Works must be sent through **Smash** to comunicacio@apiv.com with the subject line: The works must be sent through the file sharing system WeTransfer to comunicacio@apiv.com, with the subject line: «HISTÒRIES DEL MEDITERRANI + name or pseudonym of the illustrator».
8. In addition to the illustration, please attach a text file including the following information:
 - Name or pseudonym of the illustrator (as you want it to appear in the exhibition).
 - Title of the work.
 - Web page (optional; it will appear next to the illustrator's name in the exhibition).
 - Email address (for organisational purposes only; it will not appear in the exhibition).
9. The **submission deadline** is **Monday, April 13th, 2026** at **23:59h**.
10. Participation in this call implies full acceptance of these guidelines.